

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type		Modèle année	Bordereau-type N°
Remorque	D E L L S P E R G E R			1 5	S	1963	4' 3 5 3
Caractéristiques "15 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue							
				Carburant		Nombre de cylindres	
Constructeur du châssis R. Dellsperger, Fahrzeugbau, Berne							
N° du châssis frappé à l'avant, en haut sur timon + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.		Frein-moteur					
Cylindrée	cm ³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps		Transmission		Treuil/Cabest.		Longueur 4'100	
Refroidissement		Nombre vit. avant		Crochet rem.		Largeur 1'650	
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'470		Hauteur selon bateau	
Nombre d'axes 1		Vitesse en prise dir.		Voie arrière		Empattement *)	
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 300	
Frein à pied selon poids total, avec frein par inertie "Merz"							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à triangles/câble, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			120	Dimension	5.20 -10		Longueur
Charge utile				Charge pneu	290		Largeur
Total					4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			580				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position				Marque du moteur			C.V. frein
Alésage				Course			C.V. impôts
Forme de la carrosserie remorque spéciale pour le transport de bateaux							
Nombre de places: total		(avant milieu arr.)				Places debout	

§)

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Réfecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	bB à	

Observations et exceptions

- *) Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 3'800 mm
 Suspension: Éléments de ressorts en caoutchouc "BRAMBER", type 6
 Accouplement à rotule Winterhoff, type A

§) Équipement:

- avant 2/ réflecteurs, blancs, \varnothing 50, sur ailes
 2/ feux de gabarit, en haut sur ailes (AV = blanc/AR = rouge)
- arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges
 2/ feux arrières, rouges, combinés
 2/ feux stop, rouges, combinés
 2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier
 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 28.8.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Remorque	DELLSPERGER		1 5	S	1963	4' 3 5 3	
Caractéristiques "15 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue							
Carburant				Nombre de cylindres			
Constructeur du châssis	R. Dellsperger, Fahrzeugbau, Berne						
N° du châssis frappé	à l'avant, en haut sur timon + sur plaquette du constructeur						
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.	Frein-moteur						
Cylindrée	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps	Transmission		Treuil/Cabest.		Longueur 4'100		
Refroidissement	Nombre vit. avant		Crochet rem.		Largeur 1'650		
Entraînement	Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'470		Hauteur selon bateau		
Nombre d'axes	1	Vitesse en prise dir.		Voie arrière		Empattement *)	
Nombre de pneus	2	Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 300	
Frein à pied	selon poids total, avec frein par inertie "Merz"						
Frein à main	mécanique, à expansion interne, à tringles/câble, avec arrêt						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			120	Dimension	5.20 -10		Longueur
Charge utile				Charge pneu	290		Largeur
Total					4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			580				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur		C.V. frein	
Alésage				Course		C.V. impôts	
Forme de la carrosserie		remorque spéciale pour le transport de bateaux					
Nombre de places: total		(avant milieu arr.)				Places debout	

§)

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Réfecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipelement électr.	Volts	
Mesure du bruit	bB à	

Observations et exceptions

- *) Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 3'800 mm
 Suspension: Eléments de ressorts en caoutchouc "BRAMBER", type 6
 Accouplement à rotule Winterhoff, type A

§) Equipelement:

- avant 2/ réflecteurs, blancs, ϕ 50, sur ailes
 2/ feux de gabarit, en haut sur ailes (AV = blanc/AR = rouge)
- arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges
 2/ feux arrières, rouges, combinés
 2/ feux stop, rouges, combinés
 2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier
 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 28.8.63

La Commission d'expertise-type